

## **Streszczenie**

### **Przestrzeń interpretacyjno-wykonawcza w wybranych utworach na klarnet i fortepian Yusta, Menéndeza, Brotons i Guinjoana.**

Niniejsza praca zawiera przedstawienie XX-wiecznej muzyki hiszpańskiej na klarnet i fortepian w oparciu o twórczość Miguela Yusta, Juliána Menéndeza, Joana Guinjoana i Salvadora Brotonsa – wybitnych postaci tamtejszego środowiska kulturowego. Na przestrzeni całego XX wieku następowały gwałtowne zmiany w postrzeganiu i rozumieniu języka muzycznego. Nadrzędnym celem badań jest zaobserwowanie intensywności wpływu tych przemian poprzez analizę wybranych dzieł, zarysowanie ich przestrzeni interpretacyjno-wykonawczej oraz nakreślenie głównych problemów wykonawczych. Ponadto, priorytetem jest zapoznanie środowiska artystycznego z mało znaną, a niezwykle wartościową i interesującą, tematyką hiszpańskiej literatury klarnetowej. Dzieło artystyczne składa się z części opisowej oraz nagrania CD. Płyta stanowi pierwszą polską rejestrację następujących kompozycji:

Miguel Yuste Moreno – *Capricho Pintoresco* op. 41 na klarnet i fortepian

Julián Menéndez – *Introducción, Andante y Danza* na klarnet i fortepian

Joan Guinjoan – *Fantasia* na klarnet i fortepian

Salvador Brotons – *Sonata* op. 46 na klarnet i fortepian

Praca składa się z czterech głównych rozdziałów. Pierwszy zawiera tło historyczno-społeczne, dotyczące rozwoju i popularyzacji klarnetu w Hiszpanii, a także sylwetki kompozytorów oraz wirtuozów, mających wpływ na rozwój instrumentu. Rozdział drugi to przedstawienie najważniejszych informacji o życiu i twórczości Miguela Yuste, Juliána Menéndeza, Joana Guinjoana i Salvadora Brotonsa. Kolejny rozdział obejmuje analizę zarejestrowanych utworów oraz prezentuje ich problematykę wykonawczą. Część ostatnia nawiązuje do tematu rozprawy, nakreślając cechy oraz zarys przestrzeni interpretacyjno-wykonawczej w każdym z utworów. Pracę kończącą wnioski przedstawione w podsumowaniu oraz bibliografia. Badania zostały przeprowadzone na bazie analizy zapisu nutowego, obcojęzycznych źródeł, wywiadów oraz artykułów, a także na podstawie korespondencji mailowej z żyjącymi twórcami.

**Słowa kluczowe:** Miguel Yuste, Julián Menéndez, Joan Guinjoan, Salvador Brotons, muzyka klarnetowa, analiza, przestrzeń interpretacyjno-wykonawcza.



## **Summary**

### **Area of interpretation and performance practice in chosen works for clarinet and piano by Yuste, Menéndez, Brotons and Guinjoan**

Thesis contains a presentation of 20<sup>th</sup> century Spanish music for clarinet and piano on the basis of the music composed by Miguel Yuste, Julián Menéndez, Joan Guinjoan and Salvador Brotons – eminent figures of the Spanish cultural milieu. Throughout the entire 20<sup>th</sup> century there appeared rapid changes in the perception and understanding of musical language. Primary aim of the research is the observation of the intensity of the influence these changes had on music, by means of analysis of chosen works, outlining their area of interpretation and performance practice as well as indicating major performance challenges. Moreover, the main priority is to get the artistic circles acquainted with less well known and yet extremely valuable and interesting subject matter of Spanish clarinet music. The artistic work consists of theoretical part and a CD recording. It is the first Polish recording of the following works:

Miguel Yuste Moreno – *Capricho Pintoresco* op. 41 for clarinet and piano

Julián Menéndez – *Introducción, Andante y Danza* for clarinet and piano

Joan Guinjoan – *Fantasia* for clarinet and piano

Salvador Brotons – *Sonata* op. 46 for clarinet and piano

The dissertation consists of four main chapters. The first one contains historical and social background concerning the development and propagation of the clarinet in Spain, as well as biographical notes of composers and virtuosos that had an influence over the development of the instrument. The second chapter is a presentation of the most significant information concerning the life and work of Miguel Yuste, Julián Menéndez, Joan Guinjoan and Salvador Brotons. The following chapter contains an analysis of recorded works as well as a presentation of problematic aspects within the performance practice. The final part refers to the topic of the dissertation, outlining the features as well as encompassing the interpretative and performing area in each of the works. The dissertation ends with final outcomes presented in the conclusion and with a bibliography. Research has been conducted on the basis of musical text analysis, foreign language sources, interviews and articles as well as on the basis of an email exchange with the living composers.

**Key words:** Miguel Yuste, Julián Menéndez, Joan Guinjoan, Salvador Brotons, clarinet music, analysis, area of interpretation and performance practice.